

استراتژی جهانی و برنامه عملیاتی پیرامون سالمندی و سلامت

به انضمام

www.ketab.ir

مترجمین:

دکتر رضا نیکوکار

آنا نیکوکار

انتشارات آناتوب

سرشناسه	:	نیکوکار، رضا، ۱۳۴۵-، گردآورنده، مترجم
عنوان و نام پدیدآور	:	استراتژی جهانی و برنامه عملیاتی پیرامون سالمندی و سلامت به انضمام ۱۰ اولویت (پیش به سوی یک دهه سالمندی سالم)/ مترجمین [صحیح: ترجمه و گردآوری] رضا نیکوکار، آنا نیکوکار.
مشخصات نشر	:	تهران: آناطب، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	:	۹۳ص.
شابک	:	۹۷۸-۶۰۰-۹۹۲۱-۷۶-۸
وضعیت فهرست نویسی	:	فیبا
یادداشت	:	Global strategy and action plan on کتاب‌های از گردآوری و ترجمه priorities towards a decade of healthy ۱۰ " و کتاب " Vageing and health, ۲۰۱۱
موضوع	:	Vageing, ۲۰۱۱ " است.
موضوع	:	سالمندان -- مراقبت
موضوع	:	Older people -- Care
موضوع	:	سالمندان -- سلامتی و بهداشت
موضوع	:	Older people -- Health and hygiene
شناسه افزوده	:	نیکوکار، آنا، ۱۳۷۸-، گردآورنده، مترجم
شناسه افزوده	:	سازمان بهداشت جهانی
شناسه افزوده	:	World Health Organization
رده بندی کنگره	:	RC۹۵۴
رده بندی دیویی	:	۶۱۸/۹۷۰۳۳۱
شماره کتابشناسی ملی	:	۷۵۱۶۳۱۹
وضعیت رکورد	:	فیبا

عنوان	استراتژی جهانی و برنامه عملیاتی پیرامون سالمندی و سلامت
ناشر	انتشارات آناطب
مترجمین	دکتر رضا نیکوکار، آنا نیکوکار
شمارگان	۱۰۰۰
سال چاپ	۱۳۹۹
نوبت چاپ	اول
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۹۹۲۱-۷۶-۸
قیمت	۹۹۰۰ تومان

این اثر مشمول قانون حمایت از مؤلفان، مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۱۱ است.
انتشار و کپی برداری تمام یا قسمتی از این اثر بدون اجازه ناشر مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

به نام خدا

امروز برای اولین بار در تاریخ بسیاری از افراد می‌توانند انتظار زندگی تا ۶۰ سال و بیشتر داشته باشند. این امر در کشورهای با درآمد پائین - متوسط تا حد زیادی نتیجه کاهش چشمگیر مرگ‌ومیر در جوانان، به خصوص کاهش مرگ‌ومیر در دوران کودکی و تولد و ناشی از بیماری‌های عفونی می‌باشد. در کشورهای با درآمد بالا، در حال حاضر افزایش امید به زندگی به‌طور عمده به دلیل کاهش مرگ‌ومیر افراد مسن می‌باشد.

این تغییرات چشمگیر می‌باشند. کودکی که در سال ۲۰۱۵ در برزیل و یا میانمار به دنیا می‌آید، ۲۰ سال بیشتر از فردی که ۵۰ سال پیش در این کشورها به دنیا می‌آمد، عمر می‌کند. هنگامی که در هر کشوری کاهش باروری اتفاق افتد، این فرآیند اثرات قابل‌توجهی در ساختار جمعیت بجا می‌گذارد. بر اساس مطالعات سازمان بهداشت جهانی در کشورمان در سال ۲۰۱۵، حدود ۱۰ درصد از جمعیت بالاتر از ۶۰ سال می‌باشند. در ۳۵ سال آینده، افزایشی در حدود ۳۳ درصد از جمعیت خواهد داشت.

در این چند سال زندگی طولانی‌تر و تغییرات جمعیتی، پیامدهای عمیقی برای هر یک از ما و همچنین جوامع ما دارد. این پیامدها فرصت‌های بی‌سابقه‌ای عرضه می‌کنند و به احتمال زیاد تأثیرات اساسی در مسیر زندگی و عمر ما می‌گذارند، اثراتی بر آرزو و راه‌های ارتباطی ما و برخلاف بسیاری از تغییرات که جوامع در طول ۵۰ سال آینده تجربه خواهند نمود، تأثیرات فوق تا حد زیادی قابل پیش‌بینی می‌باشند. ما می‌دانیم تغییرات جمعیت به‌سوی سالمندی سوق دارد و می‌توانیم برای استفاده بهتر از آن برنامه‌ریزی کنیم.

سالمندان شهروندان جوامع ما می‌باشند و هنگامی که بر تصمیمات مؤثر بر زندگی خود قدرت مشارکت را داشته باشند، از حقوق شهروندان مانند سایرین برخوردار می‌باشند. سوالات مربوط به عدالت و انصاف زمانی ایجاد می‌شود که زیرساخت‌ها، امکانات و برنامه‌های جهانی به‌طور یکسان برای همه اعضای جامعه در دسترس نباشد. این امر ممکن است به دلیل موانع جسمی باشد که دسترسی را محدود یا مانع باشد و همچنین موانع اجتماعی و فرهنگی ناشی از عواملی مانند هزینه‌ها، زبان، زمان‌بندی، دسترسی به حمل‌ونقل و در دسترس بودن جهت مراقبت از کودک باشد.

استراتژی‌های سالمندی، سالمندی مثبت، سالمندی فعال، سالمندی سالم، شهرها یا محیط‌ها و اجتماعات دوستدار سالمند، همه برچسب‌های مختلفی می‌باشند که همان هدف کلی را توصیف می‌کنند - یعنی، چگونه می‌توانیم اطمینان حاصل کنیم که ما در سی سال

پایانی عمر زندگی با کیفیتی به سالمندان ارائه دهیم و با انجام این کار، جامعه و محیطی عالی را برای همه مردم فراهم کنیم. این امر کار آسانی نیست و تقریباً در تمامی جوانب جامعه ما، از رویکردهای ما در زمینه خدمات به مشتری، مراقبت‌های بهداشتی، پشتیبانی اجتماعی، فرصت‌هایی برای ارتباطات اجتماعی و مسکن، ملموس می‌باشد.

لذا، با ترجمه و انتشار این اثر که مشتمل بر دو کتاب سازمان بهداشت جهانی است، امیدوارم در کنار کارکنان عزیز بهداشت و درمان و به‌ویژه تصمیم‌گیران محترم حوزه سالمندی پاسخ مناسبی برای نیازهای سالمندان (مانند احتیاجات عاطفی، احتیاجات معیشتی، احتیاج به تفریح، احتیاج به شرکت در زندگی اجتماعی، احساس امنیت و...) داشته و راز موفقیت پیر شدن سالم را شناسایی و اجرا کنیم. پیشاپیش قدردان همراهی و توجه مسئولان اساتید، مدیران، همکاران و دیگر سروران بوده و از اهتمامی که در جهت ارتقای دانش طب سالمندان و سالمندشناسی دارید سپاسگزارم. بی‌تردید ارائه پیشنهادها، انتقادات و نظریات خوانندگان و اساتید گرامی موجب خرسندی اینجانب می‌باشد. در انتها از دختر عزیز جهت یاری در ترجمه تشکر می‌کنم.

با آرزوی شادی و تندرستی

دکتر رضا نیکوکار

Nikookar616@gmail.com

www.ketab.ir

فهرست

پیشگفتار.....	۸
فصل اول: استراتژی جهانی و برنامه عملیاتی پیرامون سالمندی و سلامت.....	۹
هدف.....	۱۱
ارتباط با استراتژی‌ها و برنامه‌های موجود.....	۱۳
وضعیت جهانی.....	۱۴
اصول راهنما.....	۱۸
چشم‌انداز، مقاصد و اهداف استراتژیک.....	۱۹
هدف استراتژیک ۱: تعهد به عمل پیرامون برنامه سالمندی سالم در هر کشور.....	۲۱
هدف استراتژیک ۱-۱.....	۲۳
هدف استراتژیک ۱-۲.....	۲۳
هدف استراتژیک ۱-۳.....	۲۴
هدف استراتژیک ۲: توسعه محیط‌های دوستدار سالمندان.....	۲۵
هدف استراتژیک ۲-۱.....	۲۷
هدف استراتژیک ۲-۲.....	۲۸
هدف استراتژیک ۲-۳.....	۲۸
هدف استراتژیک ۳: هماهنگ‌سازی سیستم‌های سلامت با نیازهای جمعیت سالمندان.....	۲۹
هدف استراتژیک ۳-۱.....	۳۲
هدف استراتژیک ۳-۲.....	۳۳
هدف استراتژیک ۳-۳.....	۳۵
هدف استراتژیک ۴: توسعه سیستم‌های پایدار و عادلانه برای مراقبت طولانی‌مدت.....	۳۶
هدف استراتژیک ۴-۱.....	۳۸
هدف استراتژیک ۴-۲.....	۳۹
هدف استراتژیک ۴-۳.....	۴۰
هدف استراتژیک ۵: بهبود سنجش، نظارت و تحقیق در برنامه سالمندی سالم.....	۴۱

۴۴	هدف استراتژیک ۱-۵
۴۵	هدف استراتژیک ۲-۵
۴۶	هدف استراتژیک ۳-۵
۴۷	منابع
۴۸	نقاط عطف ۲۰۲۰-۲۰۱۶
۵۰	پیوست ۱
۵۳	پیوست ۲
۷۱	پیوست ۳
۷۳	فصل دوم: ۱۰ اولویت - پیش به سوی یک دهه سالمندی سالم
۷۴	مقدمه
۷۷	اولویت ۱
۸۰	اولویت ۲
۸۱	اولویت ۳
۸۳	اولویت ۴
۸۶	اولویت ۵
۸۷	اولویت ۶
۸۸	اولویت ۷
۹۰	اولویت ۸
۹۱	اولویت ۹
۹۲	اولویت ۱۰